



GRUNDLÄGGANDE MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER FÖR UTLÄNDSKA FÅNGAR (FNPs)

Information

1. Fången har rätt att få information på ett språk som denne förstår om sina rättigheter och hur personen kan tillämpa dessa rättigheter vid tiden för gripandet och vid häktning eller fängelsestraff. (UN Principles 13-14, CoE Police 55)
2. Fången har rätt att få information om anledningen till gripandet och åtalet på ett språk som denne förstår. (ICCPR 14.3, UN Principles 10, EU2012 6)
3. Rätt att få information om egna valmöjligheter vid gripandet. (UN Principle 16.1, CoE FNP 15.2, CoE Police 57, EU2012 4.2 c)
4. Fången har rätt att få information om fängelseregler samt fångarnas skyldigheter på ett språk som denne förstår. (UN Rec 4, SMR 54-55, EPR 30.1, CoE FNP 15.1)
5. Rätt att få information om konsulära rättigheter, att ta kontakt med konsulära myndigheter och att ta emot besök och konsulär hjälp. (VCCR 36.1 b-c UN Principles 16.2, UN Res (e), UN Rec 4, SMR 62, CAT 6.3, EU Charter 46, EPR 37.1, CoE FNP 24)
6. Rätt att få information om förflyttningsmöjligheter till ursprungslandet. (EPR 37.5, CoE FNP 15.3, CoE Transfer 4.1, EU909JHA 6.4)

Rättvis rättegång

7. Rätt till ett effektivt rättsmedel och till en rättvis rättegång. Var och en som har blivit anklagad för en lagöverträdelse ska betraktas som oskyldig till dess att hans eller hennes skuld lagligen fastställs. (ICCPR 14, UDHR10-11.1, ECHR 6, EU Charter 46-47)
8. Rätt att få juridiskt bistånd vid straffrättsliga förfaranden. (ICCPR 14.3 d, SMR 61, UN Principles 17-18, EPR 23, CoE FNP 21)
9. Rätt att få en tolk utan kostnad när fången inte förstår eller pratar det språk som används i domstolen. (ICCPR 14.3 f, UN Principles 14, UN Res (c))
10. Likhet inför domstolarna och rätt till rättegång utan otillbörligt dröjsmål. (ICCPR 14.1, 14.3 c)
11. Rätt att släppas i väntan på rättegång, om inte domstolen eller annan myndighet beslutar annat, i rättskipandets intresse. (UN Principle 39, CoE FNP 5)
12. Rätten att få sitt fall prövat för samma typer av icke-frihetsberövande straff och åtgärder som andra misstänkta. (UN Rec 2, UN Res (d), CoE FNP 4, 14.1)
13. Att inte få strängare straff eller sämre villkor i fängelset endast på grund av att personen är utländsk medborgare. (UN Res (b))
14. Rätt att genomgå komplett bedömning för förtida frigivning. (CoE FNP 6)

Behandling

15. Rätt att behandlas med mänsklighet och respekt för personens värdighet. (ICCPR 10.1, UDHR 5, SMR 1, CAT 1-2, UN Basic Principles 1, ECHR 3, EU Charter 4, EPR 1)
16. Skydd mot tortyr och omänsklig eller förnedrande bestraffning och behandling. (ICCPR 7, UDHR 5, CAT 7, ECHR 3, EU Charter 4)

17. Rätt att behandlas på ett sådant sätt som tar hänsyn till utländska fångars särskilda situation och individuella behov. (CoE FNP 3)
18. Att inte bli diskriminerad (inklusive på grund av nationalitet eller språk) och rätt att få effektivt skydd mot diskriminering. (ICCPR 26, UDHR 7, SMR 2, UN Principles 5, UN Basic Principle 2, EU Charter 21-22, EPR 13, CoE FNP 7)
19. Rätt att få samma sjukvård och behandling som andra fångar. (EU Charter 35, CoE FNP 31)
20. Rätt till tankefrihet, samvetsfrihet och religionsfrihet och frihet att manifesteras i tillbedjan och ceremonier. (ICCPR 18.1, UDHR 18, SMR 65-66, UN Basic Principles 3, UN Rec 3, EU Charter 10.1, EPR 29, CoE FNP 30)
21. Rätt att bära kläder och att bibehålla personlig hygien på ett sådant sätt som inte kränker fångens kulturella eller religiösa känslor och att få mat som överensstämmer med kulturella och religiösa krav. (UN Rec 4, CoE FNP 18,19)
22. Att inte ha några olagliga handlingar i privatliv, familjeliv samt rätten att kommunicera och ha regelbunden kontakt (även genom besök) med familj och vänner. (ICCPR 17, UDHR 12, SMR 58, UN Rec 5, EU Charter 7, EPR 24, CoE FNP 22)
23. Rätt till tolkning och översättning i fängelset och möjlighet att lära sig ett språk som underlättar kommunikationen. (SMR 61.2, EPR 38.3, CoE FNP 8, 29.1)
24. Rätt att ha samma tillgång till utbildning, arbete och yrkesutbildning som nationella fångar. (UN Rec 1, SMR 4.2, 71, EPR 26, 28, CoE FNP 27.1, 29)
25. Rätten att utan censur kunna framställa ett klagomål till den centrala fängelseadministrationen, den juridiska myndigheten eller andra lämpliga myndigheter genom godkända kanaler. (SMR 56, UN Rec 4, EPR 70)

Vidarebosättning

26. Rätt att få behandling för att förändra och nå social rehabilitering för att förbereda sig för att komma ut i samhället. (ICCPR 10.3, SMR 4, EPR 6, 107, CoE FNP 9, 29.2, 35)
27. Rätt till information så snart som möjligt om rättslig status och situationen efter frigivning. (CoE FNP 35.2 a)
28. Rätt till skydd mot utvisning, avlägsnande ("avvisning") eller utlämning till en stat där personen löper allvarlig risk att utsättas för dödsstraff, tortyr eller andra former av omänsklig eller förnedrande bestraffning eller behandling. (UDHR 14, CAT 3, EU Charter 19.2)
29. Att fångens rätt till samtycke och social återintegrering ska tas i beaktande vid beslut om överförande till ett annat land. (UN Transfer 1, CoE Transfer 4, CoE FNP 10)
30. Rätt att upprätta förbindelser med utomstående organ för att få hjälp och stöd vid vidarebosättning efter frigivning. (SMR 107-108, 81, EPR 107, CoE FNP 37, CoE Probation 64)

Förenta nationerna

- Den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna (UDHR)
- FN:s konvention om medborgerliga och politiska rättigheter (ICCPR)
- FN:s konvention mot tortyr (CAT)
- FN:s enhetliga minimiregler för behandling av fångar (SMR Mandela Rules)
- Wienkonventionen om konsulära förbindelser (VCCR)
- Modell för avtal om överföring av utländska fångar (UN Transfer)
- FN:s grundläggande principer för behandling av fångar (UN Basic Principles)
- FN:s principer om skydd av alla personer under någon form av frihetsberövande (UN Principles)

- Rekommendationer om behandling av utländska fångar (UN Rec)
- FN:s resolution 1998/22 om status för utländska medborgare i brottmål (UN Res)

Europarådet

- Europakonventionen om de mänskliga rättigheterna (ECHR)
- De europeiska fängelsereglerna (EPR)
- Rekommendationen (2012)12 om utländska fångar (CoE FNP)
- Konventionen om överförande av dömda personer (CoE Transfer)
- Ministerrådets rekommendation Rec (2010)1 om Europarådets bestämmelser om skyddstillsyn (CoE Probation)
- Ministerrådets rekommendation Rec (2001)10 om europeiska etiska regler för polisen (CoE Politics)

Europeiska unionen

- Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (EU Charter)
- Rådets rambeslut 2008/909/RIF (EU909JHA)
- Direktiv 2010/64 om rätt till tolkning och översättning vid straffrättsliga förfaranden (EU2010)
- Direktiv 2012/13 om rätten till information vid straffrättsliga förfaranden (EU2012)